

精致住宅

(英) 简·格雷宁 编著
钟平衡 译



百通集团
北京科学技术出版社

精 致 住 宅

(英) 简·格雷宁 编著

钟平衡 译



百通集团
北京科学技术出版社



JANE GRAINING

COMPACT LIVING

First published in Great Britain in 1999
by Mitchell Beazley, an imprint of Octopus Publishing
Group Limited, 2-4 Heron Quays, London E14 4JP
First published in paperback 2002
Copyright © Octopus Publishing Group Limited 1999
Illustration copyright © Octopus Publishing Group
Limited 1999
Chinese Copyright © Baitong Publishing Group 2003
All rights reserved

图书在版编目(CIP)数据

精致住宅 / (英) 简·格雷宁编著；钟平衡译。
—北京：北京科学技术出版社，2003.11
ISBN 7-5304-2832-2

I . 精... II . ①简... ②钟... III . 住宅—室内设计
IV . TU241

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 088387 号

百通集团

广东科技出版社	北京出版社
吉林科学技术出版社	中国建筑工业出版社
辽宁科学技术出版社	电子工业出版社
天津科学技术出版社	浙江科学技术出版社
河南科学技术出版社	云南科技出版社
安徽科学技术出版社	上海科学技术出版社
黑龙江科学技术出版社	江苏科学技术出版社
江西科学技术出版社	广西科学技术出版社
贵州科技出版社	北京科学技术出版社
四川科学技术出版社	

出版发行：百通集团 北京科学技术出版社

编 著：(英) 简·格雷宁

译 者：钟平衡

责任编辑：崔燕京 韩燕芳

经 销：各地新华书店

印 刷：清远建北（集团）股份有限公司

广州开发区印务分公司

规 格：787mm×1092mm 1/12

印 张：10 4/12

版 次：2003年11月第1版第1次印刷

定 价：148.00元

目 录

6	前言	按色分区 摆设创意
12	个案述评	86
	单人住宅	浴室
	双人住宅	整体构思
	小户型家庭住宅	淋浴
	办公型住宅	沐浴
30	客厅	盥洗盆
	整体构思	水龙头
	按色分区	抽水马桶
	创建空间	装饰方法
50	厨房和饭厅	104
	整体构思	工作室
	储藏设施	整体构思
	按色分区	采光
	创建空间	桌面
	摆设创意	114
70	卧室	其他
	整体构思	供暖
	创建空间	照明
		洗衣房
		杂物储藏

前　　言

最近的一项调查表明，有27%的英国人独自居住。由于这些人大都集中在城市，因此单人住宅的市场需求开始变得强劲。这种强劲的需求再加上房地产价格的居高不下使空间成了目前室内设计的一个重要考虑因素。一方面新建楼盘的套房变得更小，另一方面多年来就一直有人将旧房改造成套间和起居就寝兼用的单间。甚至连废弃的仓库、旧厂房和其他工业建筑也被改造成套房。很明显，越来越多的单身一族和夫妇们宁愿挤在城镇街区中位置较理想的单间公寓里，也不愿去住地处偏僻郊区的带双卧室的大套房。

建筑师和室内设计师均深切感受到空间已经成为了一种奢侈品，因此他们也渴望找到一些有创意的方案来应对空间有限这一难题。每当面对有限的居住面积，与设计师们商酌时，所得到的答复总是那个不变的解决原则：灵活性和可塑性。其关键在于通过使同一空间至少具有双重之用来提高空间利用率。对我们大多数人而言，需要住房是因为需要有地方可供烹饪和就餐，可供起居和就寝，可接待偶尔造访的客人，可用

来工作，哪怕只是清理每月的账单。但并非每一个功能均需要一个单独的房间。

小户型居室不在于多设计几个小房间。为了也许是每个月才有一次的餐宴而专门砌墙弄出一个房间，摆上一张其大小规格已固定的餐桌，这对于一个局促的空间而言实在是消受不起的奢侈。还不如放一张平时可供两三人用，展开后又可以坐更多客人的那种小餐桌，或者是那种折叠后可放在墙角处或柜子里的餐桌。这种方法同样适用于闲置的卧室。从理论上讲，弄一个客房以备来了家人或朋友时用，这种想法是不错的，但即便是每个月使用一次，在其余的时间里这个空间仍是闲置的。如果将此空间变为家庭办公室或工作室，或做其他的用途，隐藏供客人使用的床铺，那么此空间就开始物有所值了。

通道的空间大小也是应考虑的因素之一，小套间的走廊和过道的空间应尽可能小。如果为了符合消防条例一定要保留过道的话，也应使之有双重的用途，例如举行餐宴时餐桌可以摆至过道，以便更好利用空间。



小户型设计通常关注的是如何在那些有空间潜力的套间里，对空间加以利用，以及如何使套间各部分更加和谐，而对哪些功能值得占用更大的空间等方面的考虑应是规划中的重中之重。按照这种权衡，主要有两种利用空间的方法，其一是尽可能保持房间的开阔和简洁，尽可能使用最少的家具，这样会使房间显得空灵宽敞，而不是庞杂繁琐；其二是依地面高低变化来划分空间，用隔墙来设定各活动区域，以增加空间的层次感。

小空间应布置得井井有条，有足够的储藏空间，以便放置日常生活用具。东西应尽可能放得隐蔽些，但也应方便取用。甚至可以将工作、睡觉和就餐等场所沿一面墙壁设计，例如将折叠床隐藏在墙柜之中，而柜门又将和房子的其他结构融为一体。

在规划对墙壁的使用时，垂直和水平两方面的因

右上图：此套间由赛科斯建筑公司(Circus Architects)设计。客厅的一个角落作为就餐区。两扇“橱柜”门之间的狭长玻璃挡屏可以使光线透进楼梯下面的浴室。

右中图：当来了留宿的客人，可将轻便的桌椅挪到一边，将“橱柜”门打开，便可将隐藏其中的两张折叠单人床放下。这些设计均带有双重功能。

右下图：房子的主人购置了一个带镜子的屏风，其木质部分可以折叠伸缩，这个屏风和“橱柜”门可在客厅里分隔出一个就寝区。





左图：这套包括楼梯间在内仅40m²的小套间由AEM公司设计。通过对水平空间和垂直空间的巧妙利用和对烹饪、就餐、起居空间的合理分配，此套间一点也不显得局促。在金属台阶的后面和阁楼卧室的下面便是浴室，台阶的一边是储藏空间，另一边则改造成橱柜。浴室后面是工作室，里面有一张藏匿在墙壁之中的折叠床。白色的墙壁和浅色的木材构成了房间的主体部分，整个房间显得清新、干净和开阔。



左上图：这个套间仅45m², 位于二楼, 整栋楼房建于19世纪。浴室、厨房和卧室都依托一道分隔墙而设计, 因该墙而产生的过道将起居、就餐

和工作兼用的房间与卧室联系起来。厨房和工作室(位于可开合的橱柜里)面向客厅, 双重门可将厨房隐蔽, 铝制百叶窗帘则可将工作室遮挡住。

右上图：嵌入壁柜之中的厨房和工作室与分隔墙的高度完全一致, 减少了视觉的干扰。建筑师休·布劳顿(Hugh Broughton)使用白色墙壁和天花板以增强亮度和空间感。



素都要考虑。低位的储藏空间，如床底下或座位底下，都是可利用的本来被浪费的空间，而台阶下的空间可改造成工具室或家庭办公室，如果不行，也可以用来放置形状不太规则的东西如自行车和其他体育器械。高位的空闲之处有时可用来作陈列室——这是一种增强艺术氛围的极好办法，或用来搭建床铺和学习场所，或干脆把它当作一个大物架来存放物件，架子下面仍可作其他的用途。

另一方面也不要忽略或遗忘了由于追求建筑特色、安装水管或其他情况所造成的壁凹和其他难于处理的空间死角。这些地方可安排一些物架用来放置或陈列物品。

当我们谈到这些设计观念的时候，你也可能对“小户型设计”有了些许的了解。它需要谨慎的规划、自我约束和对家用物品的精减。在那些勇于尝试和接受挑战的人们当中，这种理念可激发出一些极具创意的设计方案。

个 案 述 评







单人住宅

这里原是伦敦市中心的一栋写字楼，建于20世纪30年代，后来由房地产开发商改建成各种规格的生活住宅。一位忙碌的职业女性在这里终于找到了完全切合她需要的安身之所。

她购置的那个套间约70m²，是改造之后最小的一套，房子框架已基本固定。未装修前房子里的地面、天花板和柱子全是水泥质地的，非常粗糙，倒是挺有车库的味道。红砖外墙、大窗户、内墙全刷成了粉红色。水管、煤气管和电线全从天花板经过，整个房间给人以工业时代的感觉，这正是此套间的主要特色，它为简约、时尚的设计与装修提供了合适的框架，而这也正是房主所期望的。此房现在的布局由赛科斯建筑公司设计，体现了房主要求尽可能少占用空间、保持居室开阔的想法。作为在跨国公司从事公关活动的雇员，经常性地把家作为招待客人的非正式场所是在所难免的，因此，设计师设计了一个足够10人就餐的餐桌和一个面向起居室的厨房。那些功能各异的空间如厨房、浴室和更衣室全都依托一面侧墙整齐地规划在一起，连浴室上面的空间死角也被巧妙地利用起来，变

上页图：简约的家具布置强调了房子的整体性。侧墙被分为若干个部分。其中一端是一个“L”形的厨房，另一端是高大的橱柜，中间是一个盒子状的浴室，浴室上面是阁楼卧室。

左下图：在弧形墙的后面，榉木梳妆台依墙而设，墙上装有一面镜子（由一排小灯泡照明），此处可作为对更衣室的一个补充。

中下图：弧形墙外侧的壁龛可供放置艺术品。

右下图：通向阁楼卧室的螺旋形楼梯由用于搭建施工架的管材构成。

成了一个阁楼卧室。墙壁上的玻璃砖可让自然光进入浴室。整个空间没作多大的改变，只是在角落处加了一面弧形墙，这本来是为了符合建筑规则而加的，但有了它的衬托，客厅便成了房子的中心。此外，墙内可供放置杂物，同时又不碍观瞻。

房子明亮、开阔也得益于对装饰材料的考究。厨房设施和家具的选材均呈黄色，与榉木地板的颜色相互交融，浑然天成，这些又与略带米黄色和暗灰色的墙壁与天花板相互映衬，恰到好处。巨大的落地卷帘既可覆盖整个窗户，使室内与外界隔开，又不妨碍光线的进入。

